



Adresa / Адреса / Address:  
 Direkcija za civilno zrakoplovstvo Bosne i Hercegovine  
 Vojvode Pere Krece bb 78000 Banja Luka, BiH  
 Дирекција за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине  
 Војводе Пера Креце бб 78000 Бања Лука, БиХ  
 Bosnia and Herzegovina Directorate of Civil Aviation  
 Vojvode Pere Krece bb 78000 Banja Luka, B&H  
 Tel/Ten/Phone: +387 51 921 222, Fax: +387 51 921 520  
 e-mail: bhdca@bhdca.gov.ba  
 www.bhdca.gov.ba



**OBRAZAC SADRŽAJA OBUKE, ISPIT PRAKTIČNE OSPOSOBLJENOSTI I PROVJERA STRUČNOSTI ZA MPL, ATPL, OVLAŠTENJE ZA TIP I KLASU I PROVJERA STRUČNOSTI ZA IR**

*Content of the Training, Skill Test and Proficiency Check Form for MPL, ATPL, Type and Class Ratings and Proficiency Check for IR*

Provjera praktične osposobljenosti <i>Skill Test</i>	Provjera stručnosti <i>Proficiency Check</i>	ATPL	Ovlaštenje za tip <i>Type Rating</i>	Avion <i>Aeroplane</i>			
				SE-SP	SE-MP	ME-MP	ME-SP
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Prvo izdavanje ovlaštenja <i>Initial issue</i>	Produženje ovlaštenja <i>Revalidation</i>	Obnavljanje ovlaštenja <i>Renewal</i>	Vrsta operacija <i>Type of Operations</i>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SP <input type="checkbox"/>	MP <input type="checkbox"/>

<b>IME I PREZIME KANDIDATA:</b> <i>APPLICANT'S NAME AND SURNAME:</i>	
<b>TIP/BROJ DOZVOLE KANDIDATA:</b> <i>LICENCE TYPE / NUMBER:</i>	
<b>POTPIS KANDIDATA:</b> <i>APPLICANT'S SIGNATURE:</i>	

<b>IME I PREZIME INSTRUKTORA:</b> <i>INSTRUCTOR'S NAME AND SURNAME</i>	
<b>DOZVOLA TIP/BROJ:</b> <i>LICENCE TYPE / NUMBER:</i>	
<b>POTPIS INSTRUKTORA:</b> <i>INSTRUCTOR'S SIGNATURE:</i>	

<b>IME I PREZIME ISPITIVAČA:</b> <i>EXAMINER'S NAME AND SURNAME</i>	
<b>DOZVOLA TIP/BROJ:</b> <i>LICENCE TYPE / NUMBER:</i>	
<b>BROJ OVLAŠTENJA I ULOGA ISPITIVAČA:</b> <i>NUMBER OF AUTHORISATION AND ROLE OF EXAMINER:</i>	
<b>POTPIS ISPITIVAČA:</b> <i>EXAMINER'S SIGNATURE:</i>	

A	FFS	FTD	OTD	Tip zrakoplova: <i>Aircraft Type:</i>	Registracija: <i>Registration:</i>	Vrijeme provjere: <i>Total Flight Time: ?</i>	Datum provjere: <i>Date of Test/Check:</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

**Sljedeći simboli znače (The following symbols mean):**

M = **obavezna vježba** (mandatory exercise)

P = **osposobljen kao PIC ili kopilot i kao pilot koji pilotira (PF) i pilot koji (trenutno) ne pilotira (PNF) za izdavanje ovlaštenja za tip kako je primjenjivo** (trained as PIC or Co-pilot and as PF and PNF for the issue of a type rating as applicable).

H = **za ove vježbe moraju da se koriste simulatori ako su na raspolaganju, u suprotnom mora se koristiti avion, ako je podesan za manevre i procedure** (simulators shall be used for this exercise, if available; otherwise an aircraft shall be used if appropriate for the manoeuvre or procedure).

P# = **obuka mora da bude dopunjena pretpoletnim pregledom aviona pod nadzorom** (the training shall be complemented by supervised aeroplane inspection).

**Praktična obuka će se izvoditi na nivou opreme za obuku prikazanu kao (P), ili se može izvoditi na većem nivou opreme prikazanom strelicom (→)** (The practical training shall be conducted at least at the training equipment level shown as (P), or may be conducted up to any higher equipment level shown by the arrow (→)).

**Sljedeće skraćenice se koriste za označavanje opreme** (The following abbreviations are used to indicate the training equipment used):

FFS	<b>Simulator letenja</b> (Full Flight Simulator)
FTD	<b>Uređaj za letačku obuku</b> (Flight Training Device)
A	<b>Avion</b> (Aeroplane)

**Dijelovi označeni zvjezdicom (\*) će se letjeti isključivo koristeći instrumente. Ako se ovaj uslov ne zadovolji tokom ispita praktične osposobljenosti ili provjere stručnosti, ovlaštenje za tip će biti ograničeno samo na VFR** (The starred items (\*) shall be flown solely by reference to instruments. If this condition is not met during the skill test or proficiency check, the type rating will be restricted to VFR only).

**FFS će se koristiti za praktičnu obuku i ispitivanje za ovlaštenje za tip ako je FFS dio odobrenog kursa osposobljavanja za ovlaštenje za tip. Sljedeće će biti primjenjivo za odobrenje takvog kursa** (An FFS shall be used for practical training and testing if the FFS forms part of an approved type rating course. The following considerations will apply to the approval of the course):

- i. **kvalifikacija FFS ili FNPT II** (the qualification of the FFS or FNPT II);
- ii. **kvalifikovanost instruktora** (the qualifications of the instructors);
- iii. **količina osposobljavanja na FFS ili FNPT II tokom kursa** (the amount of FFS or FNPT II training provided on the course; and);
- iv. **kvalifikacije i prethodno iskustvo na sličnim tipovima pilota koji se osposobljava** (the qualifications and previous experience on similar types of the pilot under training).

**Manevri i procedure moraju da obuhvate saradnju višečlane posade (MSS) za avione sa više pilota i složene (complex) avione visokih performansi sa jednim pilotom u operacijama sa više pilota** (Manoeuvres and procedures shall include MCC for multi-pilot aeroplane and for single-pilot high performance complex aeroplanes in multi-pilot operations).

**Manevri i procedure moraju da budu sprovedeni u ulozi jednog pilota za složene (complex) avione visokih performansi sa jednim pilotom u operacijama sa jednim pilotom** (Manoeuvres and procedures shall be conducted in single-pilot role for single-pilot high performance complex aeroplanes in single-pilot operations).

**U slučaju složenih (complex) aviona visokih performansi sa jednim pilotom, kada se praktičan ispit ili provjera stručnosti sprovode u operacijama sa više pilota, ovlaštenje za letenje na tipu mora da bude ograničeno na letove sa više pilota. Ako su zatražena prava za jednog pilota, manevri/procedure iz tač. 2.5, 3.9.3.4, 4.3, 5.5 i najmanje jedan manevar/procedura iz sekcije 3.4 moraju da budu dodatno izvršeni u ulozi jednog pilota** (In the case of single-pilot high performance complex aeroplanes, when a skill test or proficiency check is performed in multi-pilot operations, the type rating shall be restricted to multi-pilot operations. If privileges of single-pilot are sought, the manoeuvres/procedures in 2.5, 3.9.3.4, 4.3, 5.5 and at least one manoeuvre/procedure from section 3.4 have to be completed in addition as single-pilot).

**U slučaju ograničenih ovlaštenja za letenje na tipu izdatih u skladu sa FCL.720.A (e), kandidati moraju da ispune iste zahtjeve kao ostali kandidati za ovlaštenje za letenje na tipu, izuzev vježbi koje se odnose na faze polijetanja i slijetanja** (In case of a restricted type ratings issued in accordance with FCL.720.A (e), the applicants shall fulfil the same requirements as other applicants for the type rating except for the practical exercises relating to the take-off and landing phases).

**Za dobijanje ili zadržavanje privilegija PBN jedan prilaz mora biti RNP APCH. Ako RNP APCH nije moguć, obavlja se u odgovarajuće opremljenom FSTD-u** (To establish or maintain PBN privileges one approach shall be an RNP APCH. Where an RNP APCH is not practicable, it shall be performed in an appropriately equipped FSTD).

VIŠEPILOTNI AVION I JEDNOPILOTNI SLOŽENI AVION VISOKIH PERFORMANSI MULTI-PILOT AEROPLANE AND SINGLE-PILOT HIGH-PERFORMANCE COMPLEX AEROPLANE		PRAKTIČNA OBUKA Practical Training				ATPL/MPL/ovlaštenje za tip ispit praktične osposobljenosti ili provjera stručnosti ATPL / MPL / Type Rating Skill Test / Proficiency Check		
Manevri / Procedure Manoeuvres / Procedures	OTD	FTD	FFS	A	Inicijali instruktora po završetku obuke Instructor's initials when training completed	Provjeren na	Inicijali ispitivača po završetku ispita Examiner's initials when test completed	
						Checked in	FFS A	1 <sup>st</sup> attempt
<b>ODJELJAK 1</b> SECTION 1								
<b>1 Priprema leta</b> Flight preparation	P							
1.1 <b>Izračun sposobnosti</b> Performance calculation								
1.2 <b>Vizuelni vanjski pregled aviona; lokacija svake stavke i svrha inspekcije</b> Aeroplane external visual inspection; location of each item and purpose of inspection	P #			P				
1.3 <b>Provjera kokpita</b> Cockpit inspection		P→	→	→				
1.4 <b>Korišćenje ček-liste prije startanja motora, procedura startanja, provjera radio navigacione opreme, provjera opreme, izbor i postavljanje navigacione i komunikacijske opreme</b> Use of checklist prior to starting engines, starting procedure, radio and navigation equipment check, equipment check, selection and setting of navigation and communication frequencies)	P→	→	→	→		M		
1.5 <b>Taksiranje u skladu sa instrukcijama kontrole leta ili instruktora letenja</b> Taxiing in compliance with air traffic control or instructions of instructor)			P→	→				
1.6 <b>Pretpoletna provjera</b> Before take-off checks		P→	→	→		M		
<b>ODJELJAK 2</b> SECTION 2								
<b>2 Polijetanja</b> Take-offs								
2.1 <b>Normalno polijetanje s različitim korištenjem zakrilaca, uključujući ubrzano polijetanje</b> Normal take-offs with different flap settings, including expedited take-off			P→	→				
2.2 <b>* Instrumentalno polijetanje: prelazak na instrumentalno letenje prilikom rotacije ili neposredno nakon uzleta</b> Instrument take-off; transition to instrument flight is required during rotation or immediately after becoming airborne			P→	→				
2.3 <b>Polijetanje u uslovima bočnog vjetra</b> Cross wind take-off			P→	→				
2.4 <b>Polijetanje s maksimalnom masom polijetanja (pravo ili simulirano polijetanje s maksimalnom masom polijetanja)</b> Take-off at maximum take-off mass (actual or simulated maximum take-off mass			P→	→				

VIŠEPILOTNI AVION I JEDNOPILOTNI SLOŽENI AVION VISOKIH PERFORMANSI MULTI-PILOT AEROPLANE AND SINGLE-PILOT HIGH-PERFORMANCE COMPLEX AEROPLANE		PRAKTIČNA OBUKA Practical Training				ATPL/MPL/ovlaštenje za tip ispit praktične osposobljenosti ili provjera stručnosti ATPL / MPL / Type Rating Skill Test / Proficiency Check		
Manevri / Procedure Manoeuvres / Procedures	OTD	FTD	FFS	A	Inicijali instruktora po završetku obuke Instructor's initials when training completed	Provjeren na	Inicijali ispitivača po završetku ispita Examiner's initials when test completed	
						Checked in	FFS	1 <sup>st</sup> attempt
2.5 Polijetanje sa simulacijom otkaza motora Take-offs with simulated engine failure								
2.5.1 Ubrzo nakon V2 (u avionima koji nisu odobreni kao transportna ili kao kategorija za kratke linije (commuter), otkaz motora neće se simulirati dok se ne dosegne minimalna visina od 500 ft iznad kraja staze. U avionima koji imaju iste performanse kao transportna kategorija bez obzira na masu aviona pri polijetanju i visine po gustini, instruktor može simulirati otkaz motora ubrzo nakon V2) Shortly after reaching V2 (in aeroplanes which are not certificated as transport category or commuter category aeroplanes, the engine failure shall not be simulated until reaching a minimum height of 500 ft above runway end. In aeroplanes having the same performance as a transport category aeroplane regarding take-off mass and density altitude, the instructor may simulate the engine failure shortly after reaching V2)			P→	→				
2.5.2 * Između V <sub>1</sub> i V <sub>2</sub> * Between V <sub>1</sub> and V <sub>2</sub>			P→	→X		M FFS Only		
2.6 Prekinuto polijetanje na razumnoj brzini prije dostizanja V <sub>1</sub> Rejected take-off at a reasonable speed before reaching V <sub>1</sub>			P→	→		M		
<b>ODJELJAK 3</b> SECTION 3								
3 Manevri leta i procedure Flight manoeuvres and procedures			P→	→				
3.1 Zaokreti sa spojlerom i bez spojlera Turns with and without spoilers			P→	→				
3.2 Podrhtavanje prije i nakon kritičnog Machovog broja, i ostale specifične karakteristike leta aviona, (npr. Dutch roll) Tuck under and Mach buffets after reaching the critical Mach number, and other specific flight characteristics of the aeroplane (e.g. Dutch Roll)			P→	→X	Aircraft may not be used for his exercise			
3.3 Normalan rad sistema i kontrola inženjerskog panela Normal operation of systems and controls engineer's panel	P→	→	→	→				
3.4 Normalne i vanredne operacije sljedećih sistema Normal and abnormal operations of following systems:			P→	→		M	A mandatory minimum of 3 abnormal shall be selected from 3.4.0 to 3.4.14 inclusive	
3.4.0 Motor (elisa, ako je potrebno) Engine (propeller, if necessary)	P→	→	→	→				
3.4.1 Presurizacija i klimatizacija Pressurisation and air-conditioning	P→	→	→	→				
3.4.2 Pitostatički sistem Pitot-static system	P→	→	→	→				

VIŠEPILOTNI AVION I JEDNOPILOTNI SLOŽENI AVION VISOKIH PERFORMANSI MULTI-PILOT AEROPLANE AND SINGLE-PILOT HIGH-PERFORMANCE COMPLEX AEROPLANE		PRAKTIČNA OBUKA Practical Training				ATPL/MPL/ovlaštenje za tip ispit praktične osposobljenosti ili provjera stručnosti ATPL / MPL / Type Rating Skill Test / Proficiency Check		
Manevri / Procedure Manoeuvres / Procedures					Inicijali instruktora po završetku obuke Instructor's initials when training completed	Provjeren na Checked in FFS A	Inicijali ispitivača po završetku ispita Examiner's initials when test completed	
	OTD	FTD	FFS	A			1 <sup>st</sup> attempt	2 <sup>nd</sup> attempt
3.4.3	<b>Sistem goriva</b> Fuel system	P→	→	→	→			
3.4.4	<b>Električni sistem</b> Electrical system	P→	→	→	→			
3.4.5	<b>Hidraulični sistem</b> Hydraulic system	P→	→	→	→			
3.4.6	<b>Sistem upravljačkih komandi i trimera</b> Flight control and trim-system	P→	→	→	→			
3.4.7	<b>Sistem za zaštitu od zaleđivanja i razleđivanje, grijanje vjetrobrana</b> Anti- and de-icing system, glare shield heating	P→	→	→	→			
3.4.8	<b>Autopilot/Flight director</b> Autopilot/flight director	P→	→	→	→	M (single pilot only)		
3.4.9	<b>Uređaj za indikaciju gubitka uzgona ili uređaj za izbjegavanje gubitka uzgona i uređaj za povećanje stabilnosti</b> Stall warning devices or stall avoidance devices, and stability augmentation devices	P→	→	→	→			
3.4.10	<b>Uređaj za upozorenje blizine zemlje, meteorološki radar, radio-visinomjer, transponder</b> Ground proximity warning system, weather radar, radio altimeter, transponder		P→	→	→			
3.4.11	<b>Radio, navigacijska oprema, instrumenti, sistem upravljanja letom</b> Radios, navigation equipment, instruments, flight management system	P→	→	→	→			
3.4.12	<b>Stajni trap i kočnica</b> Landing gear and brake	P→	→	→	→			
3.4.13	<b>Sistem pretkrilaca i zakrilaca</b> Slat and flap system	P→	→	→	→			
3.4.14	<b>Pomoćna pogonska grupa</b> Auxiliary power unit	P→	→	→	→			
3.5	<b>Namjerno ostavljeno prazno</b> Intentionally left blank							
3.6	<b>Procedure u slučaju neispravnosti i opasnosti</b> Abnormal and emergency procedures					M	A mandatory minimum of 3 items shall be selected from 3.6.1 to 3.6.9. inclusive.	
3.6.1	<b>Vježbe u slučaju požara npr. motora, APU, kabine, odjeljka za teret, pilotske kabine, krila i električne mreže, uključujući evakuaciju</b> Fire drills e.g. engine, APU, cabin, cargo compartment, flight deck, wing and electrical fires including evacuation)		P→	→	→			
3.6.2	<b>Kontrola i uklanjanje dima</b> Smoke control and removal		P→	→	→			
3.6.3	<b>Otkaz motora, gašenje i ponovno startovanje na sigurnoj visini</b> Engine failures, shut-down and restart at a safe height		P→	→	→			
3.6.4	<b>Izbacivanje goriva (simulacija)</b> Fuel dumping (simulated)		P→	→	→			

VIŠEPILOTNI AVION I JEDNOPILOTNI SLOŽENI AVION VISOKIH PERFORMANSI MULTI-PILOT AEROPLANE AND SINGLE-PILOT HIGH-PERFORMANCE COMPLEX AEROPLANE		PRAKTIČNA OBUKA Practical Training				ATPL/MPL/ovlaštenje za tip ispit praktične osposobljenosti ili provjera stručnosti ATPL / MPL / Type Rating Skill Test / Proficiency Check		
Manevri / Procedure Manoeuvres / Procedures	OTD	FTD	FFS	A	Inicijali instruktora po završetku obuke Instructor's initials when training completed	Provjeren na	Inicijali ispitivača po završetku ispita Examiner's initials when test completed	
						Checked in	FFS	1 <sup>st</sup> attempt
3.6.5 Smicanje vjetrova u fazi polijetanja / slijetanja Windshear at take-off/landing			P	X		FFS only		
3.6.6 Simulacija pada pritiska u kabini aviona/vanredno snižavanje Simulated cabin pressure failure /emergency descent			P→	→				
3.6.7 Nesposobnost jednog od članova letačke posade Incapacitation of a flight crew member		P→	→	→				
3.6.8 Ostale procedure vanrednih situacija kako je istaknuto u odgovarajućem Letačkom priručniku Other emergency procedures as outlined in the appropriate aeroplane Flight Manual		P→	→	→				
3.6.9 ACAS događaj ACAS event	P→	→	→	An aircraft may not be used		FFS only		
3.7 Oštri zaokret s 45° nagiba, za 180° do 360° lijevi i desni Steep turns with 45° bank, 180° to 360° left and right		P→	→	→				
3.8 Rano prepoznavanje i mjere protiv prevlačenja aviona. Do aktiviranja sistema za upozorenje približavanja uglu gubitka uzgona u konfiguraciji za polijetanje (zakrilca u poziciji polijetanja), u konfiguraciji krstarenja za slijetanje (zakrilca u konfiguraciji za slijetanje, izvučeni stalni trap) Early recognition and counter measures on approaching stall Up to activation of stall warning device in take-off configuration (flaps in take-off position), in cruising flight configuration and in landing configuration (flaps in landing position, gear extended)			P→	→				
3.8.1 Izlazak iz potpunog prevlačenja aviona ili poslije aktiviranja upozorenja za približavanje kritičnom napadnom uglu u režimu penjanja, krstarenja i konfiguraciji za slijetanje Recovery from full stall or after activation of stall warning device in climb, cruise and approach configuration			P	X				
3.9 Procedure instrumentalnog letenja Instrument flight procedures								
3.9.1 * Pridržavanje odlaznih i dolaznih ruta i instrukcije ATC * Adherence to departure and arrival routes and ATC instructions		P→	→	→		M		
3.9.2 * Procedure kruga čekanja Holding procedures		P→	→	→				

VIŠEPILOTNI AVION I JEDNOPILOTNI SLOŽENI AVION VISOKIH PERFORMANSI MULTI-PILOT AEROPLANE AND SINGLE-PILOT HIGH-PERFORMANCE COMPLEX AEROPLANE		PRAKTIČNA OBUKA Practical Training				ATPL/MPL/ovlaštenje za tip ispit praktične osposobljenosti ili provjera stručnosti ATPL / MPL / Type Rating Skill test / Proficiency Check		
Manevri / Procedure Manoeuvres / Procedures	OTD	FTD	FFS	A	Inicijali instruktora po završetku obuke Instructor's initials when training completed	Provjeren na	Inicijali ispitivača po završetku ispita Examiner's initials when test completed	
						Checked in	FFS A	1 <sup>st</sup> attempt
3.9.3 3D operacije do DH/A od 200 stopa (60 m) ili do viših minimuma ako su određeni postupkom prilaza NAPOMENA: U skladu sa AFM-om, RNP APCH postupci mogu zahtijevati upotrebu autopilota ili sistema za upravljanje letom. Postupak ručnog upravljanja bira se uzimajući u obzir takva ograničenja (na primjer: odaberite ILS za 3.9.3.1. u slučaju takvog ograničenja u AFM-u) 3D operations to DH/A of 200 feet (60 m) or to higher minima if required by the approach procedure. NOTE: According to the AFM, RNP APCH procedures may require the use of autopilot or flight director. The procedure to be flown manually shall be chosen taking into account such limitations (for example, choose an ILS for 3.9.3.1 in case of such AFM limitation).								
3.9.3.1 *Ručno upravljanje, bez uređaja za upravljanje letom Manually, without flight director			P→	→			M (skill test only)	
3.9.3.2 *Ručno upravljanje, sa uređajem za upravljanje letom Manually, with flight director			P→	→				
3.9.3.3 *Automatski s autopilotom With autopilot			P→	→				
3.9.3.4 Ručno, simulacijom otkaza jednog motora; simulacija otkaza motora traje za vrijeme završnog prilaza prije prelaska 1 000 stopa iznad nivoa aerodroma do dodira s tlom ili završetka postupka neuspjelog prilaza U avionu koji nije odobren kao transportna kategorija aviona (JAR/FAR 25) ili kao 'commuter' kategorija aviona (SFAR 23), prilaz sa simuliranim otkazom motora i postupkom prekinutog prilaza započinje se u skladu sa NDB ili VOR prilazom opisanima 3.9.4. Postupak prekinutog prilaza započinje se prilikom dolaska na dozvoljenu visinu u odnosu na prepreku (obstacle clearance height) (OCH/A), ali ne kasnije od dolaska na minimalnu visinu snižavanja (MDH/A) od 500 stopa iznad nadmorske visine početka poletno-sletne staze. U avionu koji ima jednake karakteristike kao transportna kategorija aviona u smislu poletne mase i visine korigovane po gustoći, instruktor može simulirati otkaz motora u skladu sa 3.9.3.4. Manually, with one engine simulated inoperative; engine failure has to be simulated during final approach before passing 1000 feet above aerodrome level until touchdown or through the complete missed approach procedure. In aeroplanes which are not certificated as transport category aeroplanes (JAR/ FAR 25) or as commuter category aeroplanes (SFAR 23), the approach with simulated engine failure and the ensuing go-around shall be initiated in conjunction with the non-precision approach as described in 3.9.4. The go-around shall be initiated when reaching the published obstacle clearance height (OCH/A), however not later than reaching a minimum descent height/altitude (MDH/A) of 500 feet above runway threshold elevation. In aeroplanes having the same performance as a transport category aeroplane regarding take-off mass and density altitude, the instructor may simulate the engine failure in accordance with 3.9.3.4.			P→	→			M	

VIŠEPILOTNI AVION I JEDNOPILOTNI SLOŽENI AVION VISOKIH PERFORMANSI MULTI-PILOT AEROPLANE AND SINGLE-PILOT HIGH-PERFORMANCE COMPLEX AEROPLANE	PRAKTIČNA OBUKA Practical Training				ATPL/MPL/ovlaštenje za tip ispit praktične osposobljenosti ili provjera stručnosti ATPL / MPL / Type Rating Skill Test / Proficiency Check		
Manevri / Procedure Manoeuvres / Procedures					Provjeren na Checked in	Inicijali ispitivača po završetku ispita Examiner's initials when test completed	
	OTD	FTD	FFS	A	FFS A	1 <sup>st</sup> attempt	2 <sup>nd</sup> attempt
3.9.4 * Neprecizni prilaz do MDH/A 2D operacije do MDH/A * 2D operations down to the MDH/A							
3.9.5 <b>Krug prilaženja pod sljedećim uslovima</b> Circling approach under following conditions: <b>(a)* prilaz do minimalne dopuštene visine za krug prilaženja na dotičnom aerodromu u skladu s lokalnim instrumentalnim prilaznim sredstvima u simuliranim instrumentalnim uslovima leta</b> approach to the authorised minimum circling approach altitude at the aerodrome in question in accordance with the local instrument approach facilities in simulated instrument flight conditions; <b>nakon koga slijedi</b> followed by: <b>(b) krug prilaženja na drugu stazu za slijetanje najmanje 90° od srednje crte završnog prilaza koji se koristi u tački (a), na minimalnoj dopuštenoj visini kruga prilaženja</b> circling approach to another runway at least 90° off centreline from final approach used in item (a), at the authorised minimum circling approach altitude <b>Primjedba: ako (a) i (b) nije moguće izvesti iz razloga ATC, može se izvesti simulirani niski vizuelni krug prilaženja</b> <i>Remark: if (a) and (b) are not possible due to ATC reasons, a simulated low visibility pattern may be performed.</i>			P*→	→			
<b>ODJELJAK 4</b> SECTION 4							
4 <b>Procedura neuspjelog prilaza</b> Missed approach procedure							
4.1 <b>Postupak prekinutog prilaza sa svim motorima operativnim* tokom 3D operacije prilikom dostizanja visine odluke</b> Go-around with all engines operating* during a 3D operation on reaching decision height			P*→	→			
4.2 <b>Ostale procedure neuspjelog prilaza</b> Other missed approach procedures			P*→	→			
4.3 <b>* Ručna procedura prekinutog prilaza sa simuliranim otkazom kritičnog motora poslije instrumentalnog prilaza do dostizanja DH, MDH ili MAPt</b> * Manual go-around with the critical engine simulated inoperative after an instrument approach on reaching DH, MDH or MAPt			P*→	→	M		
4.4 <b>Prekinuto slijetanje na 15 m (50 ft) iznad početka staze i procedura prekinutog prilaza</b> Rejected landing at 15 m (50 ft) above runway threshold and go-around			P*→	→			



VIŠEPILOTNI AVION I JEDNOPILOTNI SLOŽENI AVION VISOKIH PERFORMANSI MULTI-PILOT AEROPLANE AND SINGLE-PILOT HIGH-PERFORMANCE COMPLEX AEROPLANE		PRAKTIČNA OBUKA Practical Training				ATPL/MPL/ovlaštenje za tip ispit praktične osposobljenosti ili provjera stručnosti ATPL / MPL / Type Rating Skill Test / Proficiency Check		
Manevri / Procedure Manoeuvres / Procedures					Inicijali instruktora po završetku obuke Instructor's initials when training completed	Provjeren na Checked in  FFS A	Inicijali ispitivača po završetku ispita Examiner's initials when test completed	
	OTD	FTD	FFS	A			1 <sup>st</sup> attempt	2 <sup>nd</sup> attempt
<b>ODJELJAK 5</b> SECTION 5								
5	<b>Slijetanja</b> Landings							
5.1	<b>Normalna slijetanja* s vizuelnom referencom uspostavljenom na DA/H nakon operacije instrumentalnog prilaza</b> Normal landings* with visual reference established when reaching DA/H following an instrument approach operation			P				
5.2	<b>Slijetanje sa simulacijom zaglavljenja horizontalnog stabilizatora u bilo kom položaju koji nije onaj na koji je podešen</b> Landing with simulated jammed horizontal stabiliser in any out-of-trim position			P→	An aircraft may not be used for this exercise			
5.3	<b>Slijetanje s bočnim vjetrom (avion, ako je izvodljivo)</b> Cross wind landing (A/C, if practicable)			P→	→			
5.4	<b>Školski krug i slijetanje bez izvučenih ili djelomično izvučenih zakrilaca i prekrilaca</b> Traffic pattern and landing without extended or with partly extended flaps and slats			P→	→			
5.5	<b>Slijetanje sa simulacijom kritičnog otkaza motora</b> Landing with critical engine simulated inoperative			P→	→	M		
5.6	<b>Slijetanje sa simulacijom otkaza dvaju motora</b> Landing with two engines inoperative:  - avion s tri motora: centralni i jedan vanjski motor koliko je to moguće u skladu s podacima iz AFM Aeroplane with three engines: the centre engine and one outboard engine as far as practicable according to data of the AFM  - avion s četiri motora: dva motora na jednoj strani Aeroplane with four engines, two engines at one side					M  FFS only  (skill test only)		
<b>Opšta napomena: Specijalni zahtjevi za proširenje ovlaštenja za tip za instrumentalne prilaze do visine odluke manje od 200 stopa (60 m), npr. CAT II/III operacije.</b>								
General remark: Special requirements for extension of a type rating for instrument approaches down to a decision height of less than 200 feet (60m), i.e. CAT II/III operations.								

VIŠEPILOTNI AVION I JEDNOPILOTNI SLOŽENI AVION VISOKIH PERFORMANSI MULTI-PILOT AEROPLANE AND SINGLE-PILOT HIGH-PERFORMANCE COMPLEX AEROPLANE		PRAKTIČNA OBUKA Practical Training				ATPL/MPL/ovlaštenje za tip ispit praktične osposobljenosti ili provjera stručnosti ATPL / MPL / Type Rating Skill Test / Proficiency Check					
Manevri / Procedure Manoeuvres / Procedures	OTD	FTD	FFS	A	Inicijali instruktora po završetku obuke Instructor's initials when training completed	Provjeren na	Inicijali ispitivača po završetku ispita Examiner's initials when test completed				
						Checked in	FFS A	1 <sup>st</sup> attempt	2 <sup>nd</sup> attempt		
<b>ODJELJAK 6</b> SECTION 6											
6	<p>Ovlaštenje za tip za instrumentalne prilaze na visinu manju od 60 m (200 ft) (CAT II/III).</p> <p>Sljedeći manevri i procedure su minimalni uslovi za obuku za odobrenje instrumentalnog prilaza na DH manju od 60 m (200 ft) Tokom sljedećih instrumentalnih prilaza i procedura prekinutog slijetanja koristiće se sva oprema aviona potrebna za izdavanje potvrde tipa za instrumentalni prilaz na DH manju od 60 m (200 ft).</p> <p>Additional authorisation on a type rating for instrument approaches down to a decision height of less than 60 m (200 ft) (CAT II/III).</p> <p>The following manoeuvres and procedures are the minimum training requirements to permit instrument approaches down to a DH of less than 60 m (200 ft). During the following instrument approaches and missed approach procedures all aeroplane equipment required for type certification of instrument approaches down to a DH of less than 60 m (200 ft) shall be used.</p>										
6.1	<p>* Prekinuto polijetanje na minimalno dopuštenom RVR</p> <p>* Rejected take-off at minimum authorised RVR</p>				P*→	→X		M*			
6.2	<p>CAT II/III prilaz: U simuliranim instrumentalnim uslovima leta do primjenjive DH, koristeći se sistemom za navođenje. Standardne procedure za koordinaciju posade (SOP) će se kontrolisati.</p> <p>CAT II/III approaches: in simulated instrument flight conditions down to the applicable DH, using flight guidance system. Standard procedures of crew coordination (task sharing, call-out procedures, mutual surveillance, information exchange and support) shall be observed.</p>				P→	→		M*			
6.3	<p>Prekinuti prilaz: poslije prilaza kako je prikazano u 6.2 prilikom dostizanja DH. Obuka će uključivati i proceduru prekinutog prilaza zbog (simuliranog) nedovoljnog RVR, smicanja vjetra, skretanja zrakoplova izvan granica prilaza za uspješan prilaz, otkaz zemaljske/avionske opreme prije dostizanja DH i procedura prekinutog prilaza sa simuliranim otkazom opreme u avionu.</p> <p>Go-around: after approaches as indicated in 6.2 on reaching DH. The training shall also include a go-around due to (simulated) insufficient RVR, wind shear, aeroplane deviation in excess of approach limits for a successful approach, and ground/airborne equipment failure prior to reaching DH and, go-around with simulated airborne equipment failure.</p>				P→	→		M*			

<b>VIŠEPILOTNI AVION I JEDNOPILOTNI SLOŽENI AVION</b> <b>VISOKIH PERFORMANSI</b> <i>MULTI-PILOT AEROPLANE AND SINGLE-PILOT HIGH-PERFORMANCE COMPLEX AEROPLANE</i>	<b>PRAKTIČNA OBUKA</b> <i>Practical Training</i>				<b>ATPL/MPL/ovlaštenje za tip ispit</b> <b>praktične osposobljenosti ili</b> <b>provjera stručnosti</b> ATPL / MPL / Type Rating Skill Test / Proficiency Check		
<b>Manevri / Procedure</b> <i>Manoeuvres / Procedures</i>					<b>Provjeren na</b> <i>Checked in</i>	<b>Inicijali ispitivača po završetku ispita</b> <i>Examiner's initials when test completed</i>	
	OTD	FTD	FFS	A			
6.4 <b>Slijetanje(a) s vizuelnom referencom uspostavljenom na DH koja slijedi nakon instrumentalnog prilaza. U zavisnosti od specifičnog sistema navođenja, obavljaće se automatsko slijetanje.</b>  Landing(s): with visual reference established at DH following an instrument approach. Depending on the specific flight guidance system, an automatic landing shall be performed.			P→	→	M*		

**Napomena:** CAT II/III operacije treba provesti u skladu sa odgovarajućim zahtjevima zračnog saobraćaja.

**Note:** CAT II/III operations shall be accomplished in accordance with the applicable air operations requirements.